



VJ4000 Series

Marvelous Gaming Case

User's Manual
Benutzerhandbuch
Mode d'emploi
Manual del usuario
Manuale dell'utente
安裝說明書
用戶手冊
ユーザズマニュアル
Руководство пользователя
kullanici elkitabı



Thermaltake
COOLALL YOUR LIFE

©2008 Thermaltake Technology Co., Ltd. All Rights Reserved. 2008.07
All other registered trademarks belong to their respective companies. www.thermaltake.com

FC Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE



Thermaltake
COOLALL YOUR LIFE

Contents

Chapter 1. Product Introduction

1.1	Specification	02
-----	---------------	----

Chapter 2. Installation Guide

2.1	Side Panels Disassembly	03
2.2	Motherboard Installation	04
2.3	5.25" Drives Installation	05
2.4	3.5" Drives Installation	07
2.5	3.5" HDD Installation	09
2.6	Power Supply Unit (PSU) Installation	11
2.7	PCI Card Installation	12
2.8	Front Fan Installation (for VJ2000BWS only)	13

Chapter3 Leads Installation Guide

3.1	Case LED connection	14-18
3.2	USB 2.0 connection	14-18
3.3	Audio Connection	14-18

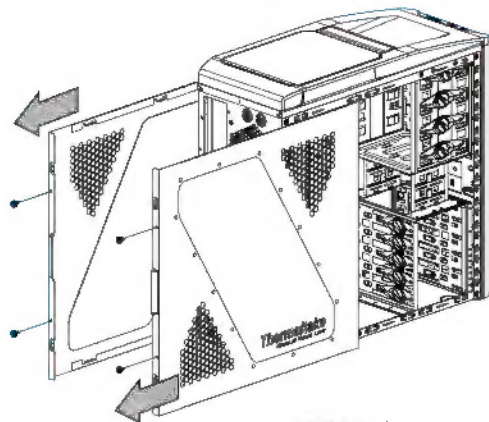
Chapter4 Other

4.1	Toughpower / Purepower / TR2 power supply series (optional)	19
-----	---	----



Model	VJ40001N2Z	VJ40001W2Z
Case Type	Middle Tower	
Side Panel	N/A	Transparent window
Dimension (D*W*H)	485.0 x 208.0 x 462.0 mm	
Cooling System	Top(exhaust): 230 x 230 x 20 mm Turbofan, 800rpm, 13dBA Rear(exhaust): 120 x 120 x 25 mm Turbofan, 1300rpm, 17dBA	Top (exhaust): 230 x 230 x 20 mm Turbofan, 800rpm, 13dBA Rear(exhaust): 120 x 120 x 25 mm Turbofan, 1300rpm, 17dBA Front(intake): 120 x 120 x 25 mm Red LED fan, 1300rpm, 17dBA
Drive Bays	11	
- Accessible	5.25" x 4 , 3.5" x 2	
- Hidden	3.5" x 5	
Material	SECC	
Color	Black	
Front I/O	USB 2.0 x 2, HD-Audio	
Expansion Slots	7	
Motherboards	ATX, Micro ATX	

Side Panels Disassembly



English /

Unscrew thumbscrews and slide side panels off from the chassis.

Deutsche /

Lösen Sie die Flügelschrauben und schieben Sie die Seitentafeln vom Gehäuse.

Français /

Dévissez les vis papillons et faites glisser les panneaux latéraux hors du châssis.

Español /

Desatornille los tornillos de mano y deslice los paneles laterales para extraerlos del chasis.

Italiano /

Svitare le viti ad aletta e far scorrere i pannelli laterali fuori dallo chassis.

繁體中文 /

移除機殼後方四顆拇指螺絲然後將側版向後滑動移開

簡體中文 /

移除机箱后方四颗拇指螺丝然后将侧版向后滑动移开

日本語 /

蝶ねじを抜いて、サイドパネルをシャーシからスライドさせながら出します。

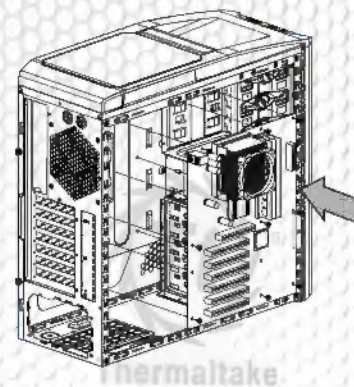
Русский /

Отверните винты с накатанными головками и снимите боковые панели с корпуса.

Türkçe /

Elle sıkılan vidaları gevşetin ve yan panelleri kaydırarak kasadan çıkartın.

Motherboard Installation



English /

1. Lay down the chassis
2. Install the motherboard in proper location and secure it with screws.

Deutsche /

1. Legen Sie das Gehäuse ab
2. Installieren Sie die Hauptplatine in der richtigen Position und sichern Sie es mit Schrauben.

Français /

1. Déposez le châssis
2. Installez le ventilateur dans l'emplacement adéquat et sécurisez-le avec des vis.

Español /

1. Tumbé el chasis
2. Instale la placa madre en la ubicación correcta y asegúrela con tornillos.

Italiano /

1. Poggiare lo chassis
2. Installare la scheda madre nella posizione appropriata e fissarla con delle viti.

繁體中文 /

1. 將機殼平放
2. 將主機板安裝在合適的位置並用螺絲鎖上

簡體中文 /

1. 将机箱平放
2. 将主板安装在合适的位置并用螺丝锁上

日本語 /

1. シャーシを横にします
2. マザーボードを適切な場所に取り付け、ねじで締め付けます。

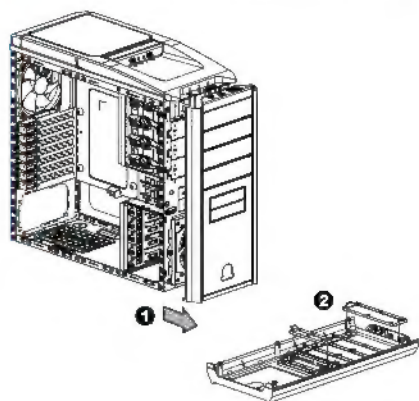
Русский /

1. Положите корпус.
2. Установите материнскую плату в надлежащее место и закрепите ее с помощью винтов.

Türkçe /

1. Kasayı yan yatırın.
2. Anakartı uygun yere takın ve vidalarla sabitleyin.

5.25" Drives Installation



English /

1. Pull the bottom of the front panel to detach it from the chassis.
2. Remove the 5.25" drive bay plastic cover.
3. Remove the 5.25" drive bay metal cover.
4. Turn the lock device counterclockwise to unlock and remove the lock device.
5. Insert the hardware and attach the lock device to the hardware in place.
6. Turn the lock device clockwise to lock the device.

Deutsch /

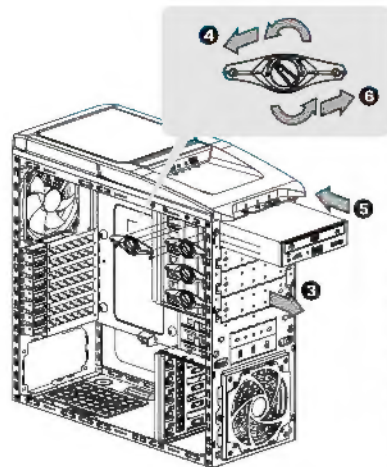
1. Ziehen Sie am unteren Rand der Vorderseitentafel, um sie vom Gehäuse zu entfernen.
2. Entfernen Sie die Plastikabdeckung des 5,25 Zoll Schachts.
3. Entfernen Sie die Metallabdeckung des 5,25 Zoll Schachts.
4. Drehen Sie die Verriegelung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen und zu entfernen.
5. Schieben Sie die Hardware hinein und bringen Sie die Verriegelung zur Fixierung der Hardware an.
6. Drehen Sie die Verriegelung im Uhrzeigersinn, um sie zu schließen.

Français /

1. Tirez sur le bas du panneau avant pour le démonter du châssis.
2. Retirez le couvercle en plastique de la baie 5.25"
3. Retirez le couvercle en métal de la baie pour lecteur 5.25"
4. Tournez le verrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller et retirez le verrou.
5. Insérez le lecteur et mettez le verrou sur le lecteur qui est en place.
6. Tournez le verrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller

Español /

1. Tire de la parte inferior del panel frontal para separarlo del chasis.
2. Extraiga la cubierta de plástico de la bahía de unidad de 5,25 pulgadas.
3. Extraiga la cubierta metálica de la bahía de unidad de 5,25 pulgadas.
4. contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo y extraerlo.
5. Inserte el hardware y acople el dispositivo de cierre al hardware ubicado en su lugar.
6. Gire el dispositivo de cierre en el sentido de las agujas del reloj para cerrarlo.



Italiano /

1. Tirare il pulsante del pannello anteriore per sganciarlo dallo chassis.
2. Rimuovere il coperchio in plastica dell'alloggiamento dell'unità da 5,25".
3. Rimuovere il coperchio in metallo dell'alloggiamento dell'unità da 5,25".
4. Ruotare il dispositivo di blocco in senso antiorario per sbloccare e rimuovere tale dispositivo.
5. Inserire il disco rigido e fissare il dispositivo di blocco in posizione.
6. Ruotare il dispositivo di blocco in senso orario per chiudere il dispositivo.

繁體中文 /

1. 拉面板底部，將面板從底盤拆下。
2. 拆下 5.25" 磁碟機槽的塑膠蓋。
3. 拆下 5.25" 磁碟機槽的金屬蓋。
4. 依逆時鐘方向轉動將 5.25" 無螺絲扣具取下
5. 插入硬體裝置並裝上扣具
6. 依照順時針方向將無螺絲扣具裝上並固定

简体中文 /

1. 拉面板底部，将其从底板卸下。
2. 卸下 5.25" 驱动器槽的塑料盖。
3. 卸下 5.25" 驱动器槽的金属盖。
4. 依逆时针方向转动将 5.25" 无螺丝扣具取下
5. 插入硬件装置并装上扣具
6. 依照顺时针方向将无螺丝扣具装上并固定

日本語 /

1. フロントパネルの下部を引っ張って、シャーシから取り外します。
2. 5.25"ドライブベイのプラスチックカバーを取り外します。
3. 5.25"ドライブベイの金属カバーを取り外します。
4. ロックデバイスを反時計方向に回してロック解除し、取り外します。
5. ハードウェアを挿入し、ロックデバイスをハードウェアの所定の位置にロックします。
6. ロックデバイスを時計方向に回してデバイスをロックします。

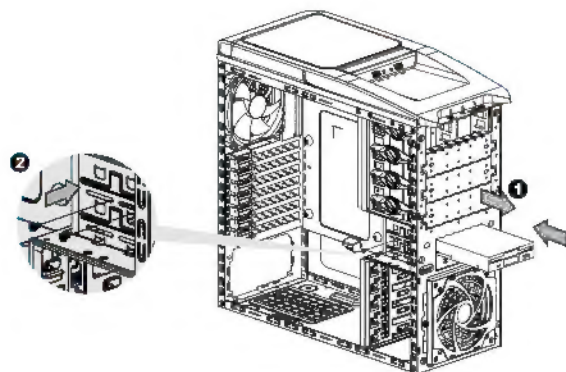
Русский /

1. Потяните за нижнюю часть передней панели, чтобы отсоединить ее от корпуса.
2. Снимите пластмассовую заглушку отсека 5,25-дюймового дискового.
3. Снимите металлическую заглушку отсека 5,25-дюймового дискового.
4. Поверните фиксирующее устройство против часовой стрелки, чтобы разблокировать и снять его.
5. Вставьте оборудование и установите фиксирующее устройство на место.
6. Для блокировки устройства поверните фиксирующее устройство по часовой стрелке.

Türkçe /

1. Ön paneli alt kısmından çekerek kasadan ayırın.
2. 5.25" sürücü bölmesinin plastik kapağını çıkarın.
3. 5.25" sürücü bölmesinin metal kapağını çıkarın.
4. Kilitini açmak için, kilit parçasını saatin ters yönünde döndürün ve kilidi açıldıktan sonra çıkarın.
5. Donanımı yerleştirin ve kilit parçasını, donanım üzerindeki yerine yerleştirin.
6. Kilitleme parçasını saat yönünde döndürerek aygıtı kilitleyin.

3.5" Drives Installation



English /

1. Remove the 3.5" drive bay metal cover.
2. Secure it with screws.

Deutsche /

1. Entfernen Sie die Metallabdeckung des 3,5 Zoll Schachts.
2. Sichern Sie sie mit Schrauben.

Français /

1. Retirez le couvercle en métal de la baie pour lecteur 3.5"
2. Sécurisez avec des vis.

Español /

1. Extraiga la cubierta metálica de la bahía de unidad de 3,5 pulgadas.
2. Asegúrela con tornillos.

Italiano /

1. Rimuovere il coperchio in metallo dell'alloggiamento dell'unità da 3,5".
2. Fissarlo con le viti.

繁體中文 /

1. 拆下 3.5" 磁碟機槽的金屬蓋。
2. 使用螺絲將其固定。

简体中文 /

1. 卸下 3.5" 驱动器槽的金属盖。
2. 用螺丝固定。

日本語 /

1. 3.5"ドライブベイの金属カバーを取り外します。
2. ネジでしっかり固定します。

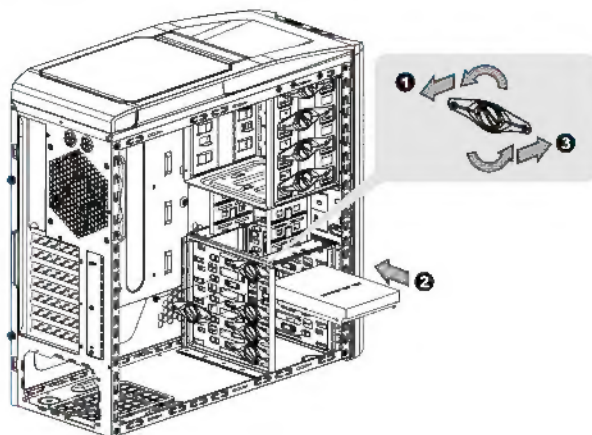
Русский /

1. Снимите металлическую заглушку отсека 3,5-дюймового дисковод.
2. Закрепите ее с помощью винтов.

Türkçe /

1. 3.5" sürücü bölmesinin metal kapağını çıkarın.
2. Vidalarla sabitleyin.

3.5" HDD Installation



English /

1. Turn the lock device counterclockwise to unlock and remove the lock device.
2. Insert the hardware into the HDD cage and attach the lock device to the hardware in place.
3. Turn the lock device clockwise to lock.

Deutsche /

1. Drehen Sie die Verriegelung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen und zu entfernen.
2. Schieben Sie die Hardware hinein und bringen Sie die Verriegelung zur Fixierung der Hardware an.
3. Drehen Sie die Verriegelung im Uhrzeigersinn, um sie zu schließen.

Français /

1. Tournez le verrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller et retirez le verrou.
2. Insérez le lecteur et mettez le verrou sur le lecteur qui est en place.
3. Tournez le verrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller.

Español /

1. Gire el dispositivo de cierre en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo y extraerlo.
2. Inserte el hardware y acople el dispositivo de cierre al hardware ubicado en su lugar.
3. Gire el dispositivo de cierre en el sentido de las agujas del reloj para cerrar.

Italiano /

1. Ruotare il dispositivo di blocco in senso antiorario per sbloccare e rimuovere tale dispositivo.
2. Inserire il disco rigido e fissare il dispositivo di blocco in posizione.
3. Ruotare il dispositivo di blocco in senso orario per chiudere.

繁體中文 /

1. 依逆時鐘方向轉動將無螺絲扣具取下
2. 插入硬體裝置並裝上無螺絲扣具
3. 依照順時針方向將無螺絲扣具裝上並固定

簡體中文 /

1. 依逆时针方向转动将无螺丝扣具取下
2. 插入硬件装置并装上无螺丝扣具
3. 依照顺时针方向将无螺丝扣具装上并固定

日本語 /

1. ロックデバイスを反時計方向に回してロック解除し、取り外します。
2. ハードウェアを挿入し、ロックデバイスをハードウェアの所定の位置にロックします。
3. ロックデバイスを時計方向に回してロックします。

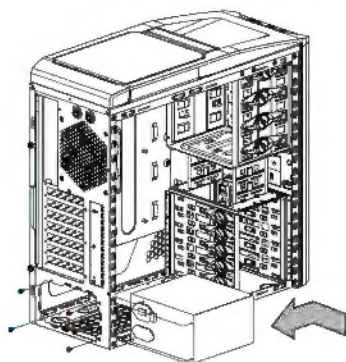
Русский /

1. Поверните фиксирующее устройство против часовой стрелки, чтобы разблокировать и снять его.
2. Вставьте оборудование и установите фиксирующее устройство на место.
3. Для блокировки поверните фиксирующее устройство по часовой стрелке.

Türkçe /

1. Kilitini açmak için, kilit parçasını saatin ters yönünde döndürün ve kilidi açıldıktan sonra çıkarın.
2. Donanımı yerleştirin ve kilit parçasını, donanım üzerindeki yerine yerleştirin.
3. Kilit parçasını, kilitlemek için saat yönünde döndürün.

Power Supply Unit (PSU) Installation



English /

Install the power supply unit in proper location and secure it with screws.

繁體中文 /

將電源供應器放置在正確的位置，並用螺絲固定鎖上。

Deutsche /

Montieren Sie das Netzteil an der korrekten Position und befestigen Sie es mit Schrauben.

简体中文 /

将电源供应器放置在正确的位置，并用螺丝固定锁上。

Français /

Installez l'alimentation dans l'emplacement adéquat et sécurisez-la avec des vis.

日本語 /

電源装置を適切な場所に取り付け、ねじで締め付けます。

Español /

Instale la unidad de fuente de alimentación en la ubicación correcta y asegúrela con tornillos.

Русский /

Установите блок питания в надлежащее место и закрепите его с помощью винтов.

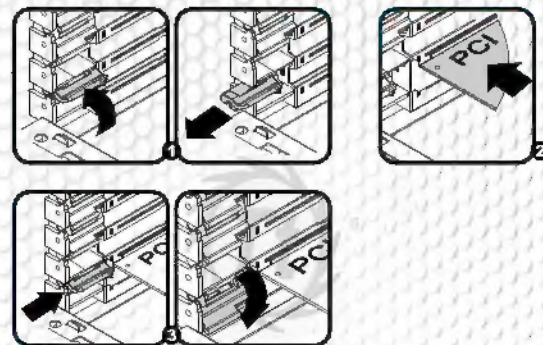
Italiano /

Installare l'unità di alimentazione nella posizione appropriata e fissarla con delle viti.

Türkçe /

Güç kaynağı birimini doğru yere takın ve vidalarla sabitleyin.

PCI Card Installation



English /

1. Pull open the holder.
2. Insert the PCI card into the PCI slot.
3. Push to fasten the holder.

繁體中文 /

1. 移動PCI無螺絲機構以鬆開固定扣具
2. 插入PCI裝置於PCI插槽中
3. 向下壓入PCI扣具並固定PCI裝置

Deutsche /

1. Ziehen Sie den Halter auf.
2. Stecken Sie die PCI Karte in den PCI Steckplatz.
3. Drücken Sie den Halter ein, um ihn zu sichern.

简体中文 /

1. 移动PCI无螺丝机构以松开固定扣具
2. 插入PCI装置于PCI插槽中
3. 向下压入PCI扣具并固定PCI装置

Français /

1. Tirez pour ouvrir le support.
2. Insérez la carte PCI dans le slot PCI.
3. Poussez pour fixer le support.

日本語 /

1. ホルダーを引っ張って開けます。
2. PCIカードをPCIスロットに挿入します
3. ホルダーを押して締め付けます。

Español /

1. Tire para abrir el sostenedor.
2. Inserte la tarjeta del PCI en la ranura para el PCI.
3. Empuje para sujetar el sostenedor.

Русский /

1. Потяните держатель до открытого состояния.
2. Вставьте плату PCI в разъем PCI.
3. Надавите, чтобы закрепить держатель.

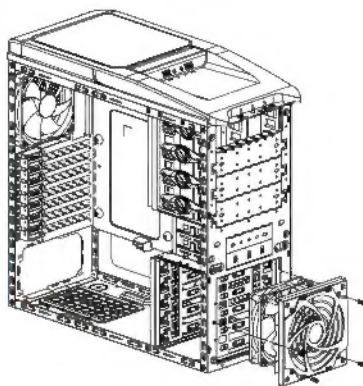
Italiano /

1. Tirare per aprire l'alloggiamento.
2. Inserire la scheda PCI nello slot PCI.
3. Premere per fissare l'alloggiamento.

Türkçe /

1. Tutucuyu çekerek açın.
2. PCI kartını PCI yuvasına yerleştirin.
3. Tutucuyu iterek sabitleyin.

Front Fan Installation (for VJ4000IW2Z only)



English /

1. Unscrew and detach the fan filter from the case.
2. Install the fan in proper location.
3. Attach the fan filter back to the case and secure it with screws.

Deutsche /

1. Lösen Sie die Schrauben und entfernen Sie den Ventilatorfilter vom Gehäuse.
2. Installieren Sie den Ventilator in seiner vorgesehenen Position.
3. Bringen Sie den Ventilatorfilter wieder am Gehäuse an und sichern Sie ihn mit Schrauben.

Français /

1. Dévissez et démontez le filtre de ventilateur du boîtier.
2. Installez le ventilateur dans l'emplacement adéquat.
3. Remontez le filtre de ventilateur au boîtier et sécurisez le avec des vis.

Español /

1. Desatornille y separe el filtro del ventilador de la caja.
2. Instale el ventilador en la ubicación correcta.
3. Acople el filtro del ventilador de nuevo a la caja y asegúrelo con tornillos.

Italiano /

1. Svitare e sganciare il filtro della ventola dal case.
2. Installare la ventola nella posizione appropriata.
3. Posizionare il filtro della ventola posteriormente al case e fissarlo con viti.

繁體中文 /

1. 鬆開風扇濾罩的螺絲，將其從機箱拆下。
2. 將風扇安裝在合適的位置。
3. 將風扇濾罩裝回機箱，並用螺絲固定。

简体中文 /

1. 拧下机箱的风扇网罩的螺丝并将其卸下。
2. 在适当位置安装风扇。
3. 将风扇网罩装回机箱并拧紧螺丝将其固定。

日本語 /

1. ケースからファンフィルタのねじをゆるめ取り外します。
2. ファンを適切なロケーションに取り付けます。
3. ファンフィルタをケースの背面に取り付け、ねじで固定します。

Русский /

1. Отвинтите фильтр вентилятора и отсоедините его от корпуса.
2. Установите вентилятор в надлежащее место.
3. Верните фильтр вентилятора на место и закрепите его с помощью винтов.

Türkçe /

1. Fan filtresinin vidalarını söküp ve filtreyi kasadan çıkarın.
2. Fanı, uygun konuma takın.
3. Fan filtresini yeniden kasaya takın ve vidalarla sabitleyin.

Leads Installation Guide

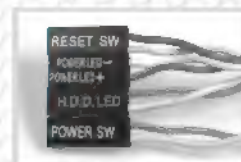
English

Leads Installation Guide

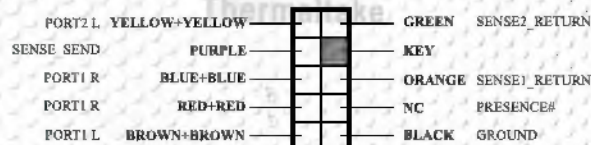
Case LED connection / On the front of the case, you can find some LEDs and switch leads. Please consult your user manual of your motherboard manufacturer, then connect these leads to the panel header on the motherboard.

USB 2.0 connection / Please consult your motherboard manual to find out the section of "USB connection".

Audio Connection / Please refer to the following illustration of Audio connector and your motherboard user manual. Please select the motherboard which used AC'97 or HD Audio(Azalia), (be aware of that your audio supports AC'97 or HD Audio (Azalia)) or it will damage your device(s).



AUDIO AC'97 Function



AUDIO AZALIA Function

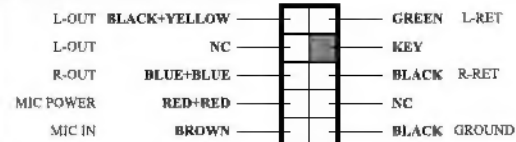
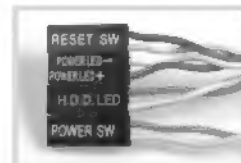
Deutsch

Anschlüsse herstellen

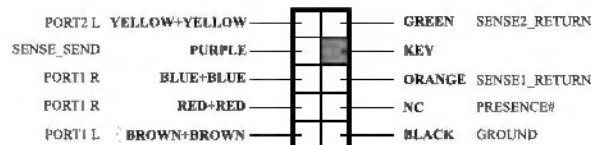
Gehäuse-LED-Verbindungen / Auf der Gehäusevorderseite finden Sie einige LEDs und Verbindungen. Bitte nehmen Sie die Gebrauchsanweisung Ihres Motherboard Herstellers zur Hilfe und schließen Sie diese Verbindungen an die Panel Header Belegung des Motherboards an.

USB 2.0 Anschluss / Bitte nehmen Sie die Gebrauchsanweisung Ihres Motherboards zur Hilfe und lesen Sie, unter dem Kapitel „USB Anschlüsse“ nach.

Audio Anschlüsse / Bitte beachten Sie die folgende Abbildung der Audio Anschlüsse und die Anweisung in der Gebrauchsanweisung Ihres Motherboards. Bitte wählen Sie das Motherboard, das AC'97 oder HD Audio(Azalia) verwendet, (achten Sie darauf, dass Ihr Audio AC'97 bzw. HD Audio (Azalia unterstützt)). Andernfalls entstehen schwere Schäden an Ihrem(n) Gerät(en)!!!



AUDIO AC'97 Function



AUDIO AZALIA Function

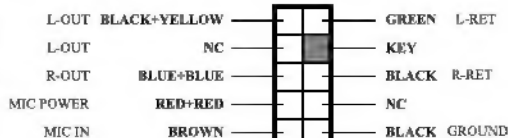
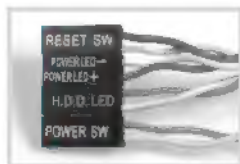
Français

Guide d'installation des fils

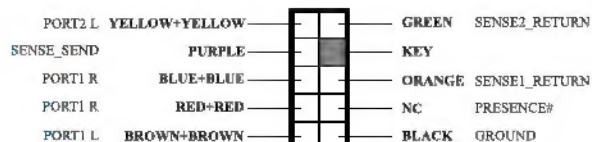
Connexion des voyants du boîtier / Sur la face avant du boîtier, vous trouverez plusieurs voyants et les fils des boutons. S'il vous plaît consultez le guide d'utilisateur du fabricant de votre carte mère, puis connectez ces fils aux connecteurs sur la carte mère.

Connexion USB 2.0 / S'il vous plaît consultez le manuel de votre carte mère à la section "Connexion USB".

Connexion audio / S'il vous plaît référez-vous à l'illustration suivante du connecteur audio et au guide de l'utilisateur de votre carte mère. S'il vous plaît sélectionnez une carte mère supportant AC'97 ou HD Audio (Azalia), (faites attention que votre audio supporte l'AC'97 ou HD Audio (Azalia)) sinon cela pourrait endommager votre matériel.



AUDIO AC'97 Function



AUDIO AZALIA Function

Italiano

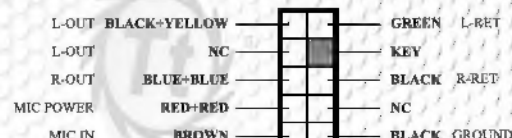
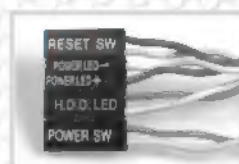
Guida di installazione dei contatti

Connessione del LED del case / Nella parte anteriore del case, sono presenti alcuni contatti per interruttori a LED. Consultare il manuale utente del produttore della scheda madre, quindi connettere i contatti alla parte superiore del pannello sulla scheda madre.

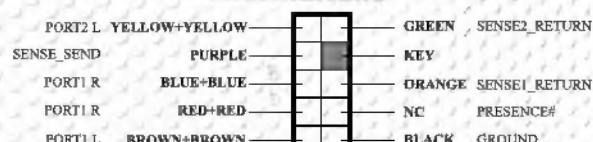
Connessione USB 2.0 / Consultare il manuale per la scheda madre che comprende la sezione relativa alla "connessione USB".

Connessione audio /

Fare riferimento all'illustrazione riportata di seguito del connettore Audio e al manuale utente per la scheda madre. Selezionare la scheda madre relativa a AC'97 o HD Audio (Azalia) e considerare che il supporto audio è compatibile con AC'97 o HD Audio (Azalia); in caso contrario, le periferiche potrebbero venire danneggiate.



AUDIO AC'97 Function



AUDIO AZALIA Function

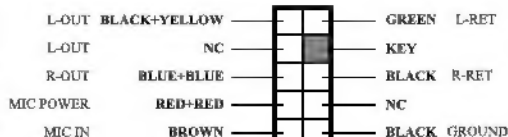
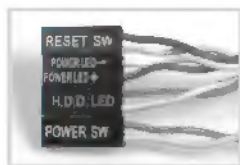
Español

Guía de Instalación de Cables

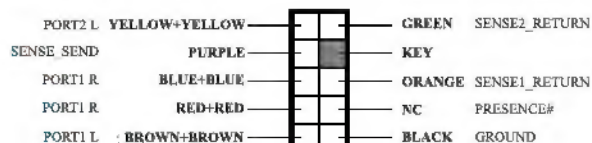
Conexión del LED de la caja / En la parte frontal de la caja, encontrará algunos LED y cables de interruptores. Consulte el manual del usuario del fabricante de la placa madre, a continuación conecte estos cables al conector de la placa madre.

Conexión USB 2.0 / Consulte el manual de la placa madre para obtener más información sobre el apartado "Conexión USB".

Conexión de Audio / Consulte la siguiente ilustración del conector de Audio y el manual del usuario de la placa madre. Seleccione la placa madre que utiliza AC'97 o HD Audio (Azalia), (asegúrese de que su audio admite AC'97 o HD Audio (Azalia)) si no, sus dispositivos resultarán dañados.



AUDIO AC'97 Function



AUDIO AZALIA Function

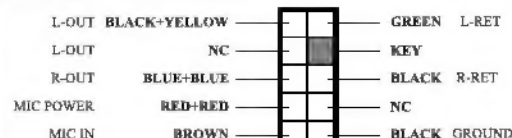
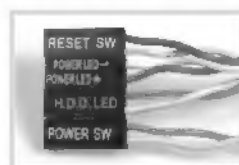
繁體中文

線材安裝說明

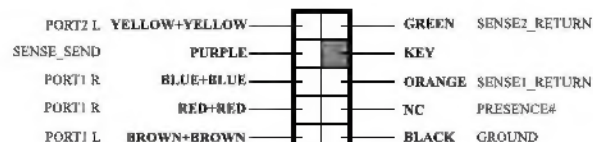
機殼LED連接方式 / 在機殼前方的面板後面，可以找到一些LED與開關線材 (POWER Switch,...)，請參考主機板使用說明書，並將機殼上的線材正確地連接到主機板上，這些線材通常都會印有標籤在上面，如果沒有的話，請找出機殼前面板上線材原本的位置以知道正確的來源。

USB 連接 / 請參考主機板使用手冊找出主機板上的USB連接孔位。

音效連接 / 請根據下面的音源接頭圖示與主機板使用手冊來連接音效裝置，請確認主機板上的音效裝置是支援AC'97音效或是HD音效(Azalia)，裝置錯誤可能會導致主機板音效裝置的毀損，某些主機板的音效裝置不會與下方的圖示完全相同，請參閱主機板使用手冊以得到正確的安裝資訊。



AUDIO AC'97 Function



AUDIO AZALIA Function

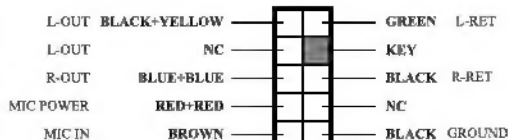
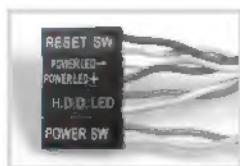
简体中文

线材安装说明

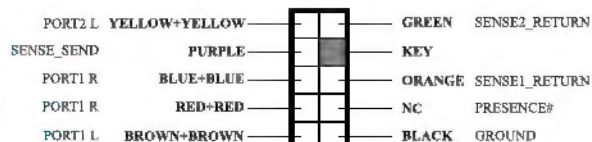
机壳LED连接方式 / 在机壳前方的面板后面, 可以找到一些LED与开关线材 (POWER Switch....), 请参考主板使用说明书, 并将机壳上的线材正确地连接到主板上, 这些线材通常都会印有标签在上面, 如果没有的话, 请找出机壳前方面板上线材原本的位置以知道正确的来源。

USB 连接 / 请参考主板使用手册找出主板上的USB连接孔位

音效连接 / 请根据下面的音源接头图示与主板使用手册来连接音效装置, 请确认主板上的音效装置是支持AC'97音效或是HD音效(Azalia), 装置错误可能会导致主板音效装置的损坏, 某些主板的音效装置不会与下方的图例完全相同, 请参考主板使用手册以得到正确的安装信息



AUDIO AC'97 Function



AUDIO AZALIA Function

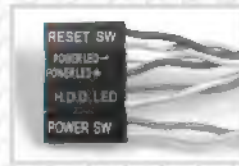
Русский

Указания по прокладке кабелей

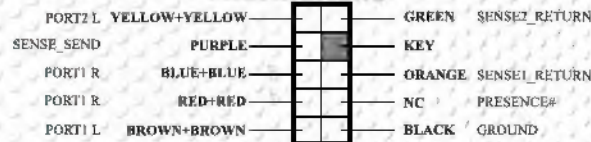
Подключение индикаторов корпуса / В передней части корпуса расположены индикаторы и провода выключателей. Перед подсоединением этих проводов к монтажной колодке панели на материнской плате изучите руководство пользователя производителя материнской платы.

Подключение USB 2.0 / См. раздел «Подключение USB» в руководстве материнской платы.

Подключения аудиоразъема / См. следующую иллюстрацию аудиоразъема и руководство пользователя материнской платы. Выберите материнскую плату, в которой используется кодек AC'97 или HD Audio (Azalia) (убедитесь, что звуковая плата поддерживает кодек AC'97 или HD Audio (Azalia)). В противном случае можно повредить устройства.



AUDIO AC'97 Function



AUDIO AZALIA Function

日本語

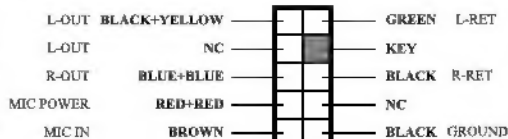
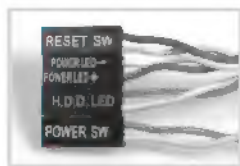
リード線の取り付けガイド

ケース LED の接続 / ケース前面には、LEDとスイッチリード線があります。マザーボードメーカーのユーザーマニュアルを参照し、これらのリード線をマザーボードのパネルヘッダに接続してください。

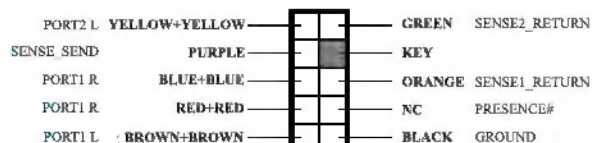
USB 2.0 の接続 / マザーボードのマニュアルを参照して、「USB接続」のセクションを探します。

オーディオ接続 / オーディオコネクタの次の図とマザーボードのユーザーマニュアルを参照してください。

AC'97またはHDオーディオ(Azalia)を使用するマザーボードを選択してください(オーディオがAC'97またはHDオーディオ(Azalia)をサポートしていることを確認してください)。サポートしていないと、デバイスが損傷します。



AUDIO AC'97 Function



AUDIO AZALIA Function

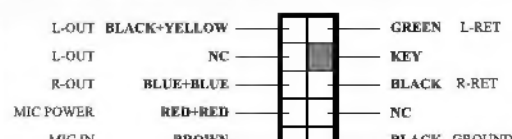
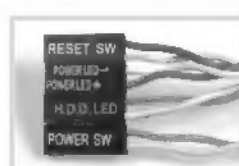
Türkçe

Ara Kablo Kurulum Kılavuzu

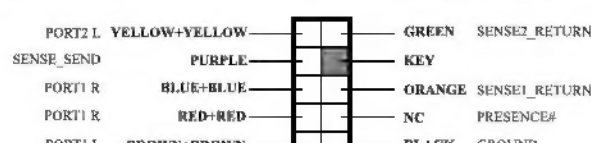
Kasa ışık bağlantısı / Kasanın ön kısmında bazı ışıklar ve anahtar ara kabloları görülebilir. Lütfen anakart üreticinizin sağladığı kullanım kılavuzuna bakın ve daha sonra, bu ara kabloları, anakart üzerindeki panel bağlantı noktalarına bağlayın.

USB 2.0 bağlantısı / Lütfen anakart kılavuzunuzun "USB bağlantısı" bölümüne bakın.

Ses Bağlantısı / Lütfen aşağıdaki Ses konektörü resmine ve anakartınızın kullanım kılavuzuna bakın. Lütfen AC'97 veya HD Audio(Azalia) spesifikasyonunu kullanan bir anakart seçin (ses sisteminizin AC'97 veya HD Audio (Azalia) spesifikasyonunu desteklediğini unutmayın); aksi takdirde, aygıt(lar)ınız zarar görür.



AUDIO AC'97 Function



AUDIO AZALIA Function

Toughpower / Purepower / TR2 power supply series (optional)

The Thermaltake Power Supply series specification meets latest Intel & AMD dual & Quad core processors and NVIDIA & AMD high performance graphic cards; it offers plenty of functions, which mainly include:

1. Automatic Fan Speed Control: All power supply can detect the inside heat and automatically adjust the fan speed to provide adequate airflow.
2. Ultra Silent: Ball bearing fans with high reliability 140mm or 120mm cooling fan and super low acoustic noise under all load condition.
3. Modularized Cable Management: To eliminate clutter and improve airflow inside the case.
4. Dedicated Graphic Card Power: reduce the loading on current PSU and no need to upgrade current PSU while running multi graphic cards mode.

The functions can assure all Thermaltake Power Supply meets the balance in noise control and heat exhausted. All power supply provides complete protection function as follow:

1. Over power protection.
2. Short circuit protection on all output.
3. Over voltage protection / Under voltage protection.
4. Over current protection.
5. Over temperature protection.

Besides, Thermaltake enables the quality assurance of all power supply: 100% Hi-POT and ATE Function Test, 100% Burn-In and AC Input cycled on/off under high temperature condition. Furthermore, it has been approved by **UL, CUL, TUV, CB, FCC, CE, and BSMI**.



There are three main products line of Thermaltake PSU which divided into Toughpower, Purepower (include Purepower RX) and TR2 (include TR2 RX) series.

Please refer to

http://www.thermaltake.com/product/Power/power_index.asp

